

DISCIPLINSKI KODEKS

Izdanje 2019.



Fédération Internationale de Football Association

Predsjednik:	Gianni Infantino
Glavna tajnica:	Fatma Samoura
Adresa:	FIFA-Strasse 20 P.O. Box 8044 Zurich Švicarska
Telefon:	+41 (0)43 222 7777
Internet:	FIFA.com

DISCIPLINSKI KODEKS

Izdanje 2019.

Prijevod s engleskog izvornika:

Odjel za međunarodne poslove i licenciranje HNS-a

U svrhu primjene i tumačenja ovog dokumenta mjerodavna je verzija na engleskom jeziku (čl. 68); koja je dostupna na ovoj [poveznici](#)

I. OPĆE ODREDBE	5
1 Ciljevi	5
2 Opseg primjene: materijalno pravo	5
3 Osobno područje primjene	5
4 Vremenski opseg primjene	6
5 Mjerodavno pravo	6
6 Disciplinske mjere	6
7 Smjernice	8
8 Odgovornost	8
9 Odluke suca	9
10 Zastara progona	9
II. PREKRŠAJI	11
Poglavlje 1. Prekršaji Pravila nogometne igre	11
11 Prekršajna ponašanja i kršenja načela fair play-a	11
Poglavlje 2. Neredi na utakmicama i natjecanjima	11
12 Nesportsko ponašanje igrača i službenih osoba	11
13 Diskriminacija	13
14 Neodigrane utakmice i prekid	14
15 Propust poštivanja odluka	14
16 Red i sigurnost na utakmicama	16
17 Doping	17
18 Manipulacija utakmicama i natjecanjima	17
Poglavlje 3. Ostale odredbe	18
19 Dužnost prijavljivanja	18
20 Dužnost suradnje	19
21 Krivotvorenje i falsifikacija	19
22 Utakmica izgubljena bez borbe	20
Poglavlje 4. Provedba disciplinskih mjera	20
23 Provedba kazni	20
24 Određivanje disciplinske mjere	21
25 Ponovno počinjenje	21
26 Privremena obustava provedbe disciplinskih mjera	22
III. ORGANIZACIJA I NADLEŽNOST	23
Poglavlje 1. Opće odredbe	23
27 Opća pravila	23
28 Sastav FIFA-inih pravnih tijela FIFA	24
29 Neovisnost	24

SADRŽAJ

30 Sjednice	25
31 Povjerljivost	25
32 Tajništvo	26
33 Izuzeće od odgovornosti	27
34 Rokovi	27
35 Dokazi, ocjena dokaza i standard dokaza	28
36 Teret dokazivanja	28
37 Svjedoci	28
38 Anonimni sudionici postupaka	29
39 Identifikacija anonimnih sudionika u postupcima	30
40 Izvješća službenih osoba	30
41 Zastupanje i pomoć	30
42 Pravna pomoć	31
43 Jezici koji se koriste u postupcima	32
44 Komunikacija sa strankama	32
45 Troškovi i izdaci	33
46 Prigovori	33
47 Učinci odluka	34
48 Privremene mjere	34
49 Arbitražni sud za sport (CAS)	35
Poglavlje 2. Postupak donošenja odluka	35
50 Sazivanje, prava stranaka, saslušanja, odluke, komunikacije i povjerljivost	35
51 Odluke	37
Poglavlje 3. Disciplinska komisija	38
52 Pokretanje postupaka	38
53 Nadležnost	39
54 Nadležnost sudaca pojedinaca Disciplinske komisije	39
55 Zaključivanje postupaka	40
Poglavlje 4. Komisija za žalbe	40
56 Nadležnost	40
57 Dopuštenost žalbi	41
58 Podnošenje žalbe	42
59 Vijećanje i odluke	42
60 Nadležnost predsjedatelja da samostalno odlučuje	43
61 Učinci žalbe	43

SADRŽAJ

IV. POSEBNI POSTUPCI	47
62 Isključenje i suspenzija za utakmicu	47
63 Prenošnje opomena	48
64 Brisanje opomena	49
65 Prenošnje suspenzija za utakmice	49
66 Proširenje učinka kazni na cijeli svijet	50
67 Preispitivanje	52
V. ZAVRŠNE ODREDBE	53
68 Službeni jezici	53
69 Spol i broj	53
70 Posebna disciplinska pravila	53
71 Disciplinski kodeksi saveza	54
72 Usvajanje i stupanje na snagu	54

I. OPĆE ODREDBE

1 Ciljevi

Ovaj Kodeks opisuje povrede pravila FIFA-inih pravilnika, propisuje kazne, uređuje organizaciju i nadležnost pravnih tijela FIFA-e koja su nadležna za donošenje odluka i postupke koji se pred tim tijelima vode.

2 Opseg primjene: materijalno pravo

1.

Ovaj se Kodeks primjenjuje na svaku utakmice i natjecanje koje organizira FIFA i na utakmice i natjecanja nogometa u savezu koja ne spadaju u nadležnost konfederacije i/ili saveza, osim ako drugačije nije predviđeno ovim Kodeksom.

2.

Ovaj Kodeks se također primjenjuje na svako kršenje FIFA-inih statutarnih ciljeva, kao i svakog propisa FIFA-e koje ne spada u nadležnost bilo kojeg drugog FIFA-inog tijela.

3 Opseg osobne primjene:

Ovom Kodeksu podliježu:

- a) savezi;
- b) članovi saveza, posebice klubovi;
- c) službene osobe;
- d) igrači;
- e) službene osobe utakmica;
- f) posrednici;
- g) licencirani agenti za ugovaranje utakmica;
- h) svatko tko je izabran ili imenovan od FIFA-e za obavljanje funkcije, posebice u pogledu utakmice, natjecanja, ili drugog događanja koje organizira FIFA.

4 Vremenski opseg primjene

1.

Ovaj se Kodeks primjenjuje na sve disciplinske prekršaje koji su počinjeni sljedećeg dana nakon njegova stupanja na snagu.

2.

Ovaj Kodeks primjenjuje se na sve disciplinske prekršaje koji su počinjeni prije datuma njegova stupanja na snagu, koji podliježu blažoj kazni u odnosu na one koje bi se primjenjivale prema prijašnjim propisima.

3.

FIFA-ina pravna tijela neće odustati od pokrenutih disciplinskih prekršaja protiv nekog tko je bio pod FIFA-inom nadležnošću prema članku 3 samo zato što ta osoba na dan kad je navodni disciplinski prekršaj počinjen nije više pod nadležnošću FIFA-e.

5 Mjerodavno pravo

Pravna tijela FIFA-e svoje odluke temelje:

- a) prvenstveno, na Statutu FIFA-e, kao i FIFA-inim pravilnicima, cirkularnim pismima, smjernicama i odlukama, te Pravilima nogometne igre; te
- b) supsidijarno, na švicarskim zakonima i svim drugim zakonima koje nadležno pravno tijelo smatra primjenjivim.

6 Disciplinske mjere

1.

Fizičkim i pravnim osobama mogu se izricati sljedeće disciplinske mjere:

- a) upozorenje;
- b) ukor;

- c) novčana kazna;
- d) povrat nagrada;
- e) oduzimanje naslova.

2.

Sljedeće disciplinske mjere mogu se izricati samo fizičkim osobama:

- a) zabrana nastupa na određenom broju utakmica ili u određenom razdoblju;
- b) zabrana pristupa svlačionicama i/ili klupi za zamjenske igrače;
- c) zabrana sudjelovanja u svakoj aktivnosti povezanoj s nogometom;
- d) društveno-nogometni rad.

3.

Sljedeće disciplinske mjere mogu se izricati samo pravnim osobama:

- a) zabrana transfera;
- b) odigravanje utakmica bez gledatelja;
- c) odigravanje utakmica s ograničenim brojem gledatelja;
- b) odigravanje utakmice na neutralnom teritoriju;
- c) zabrana igranja na određenom stadionu;
- d) poništenje rezultata utakmice;
- e) oduzimanje bodova;
- f) spuštanje u nižu ligu;
- g) isključenje iz natjecanja koje je u tijeku ili iz budućih natjecanja;
- h) utakmica izgubljena bez borbe („*Par forfait*“)
- i) ponovno odigravanje utakmice;
- k) provedba plana prevencije.

4.

Novčane kazne ne mogu biti manje od 100 CHF, niti veće od 1.000.000 CHF.

5.

Savezi su solidarno odgovorni za novčane kazne koje su izrečene njihovim igračima reprezentativnih ekipa i službenim osobama. Isto se primjenjuje na klubove u pogledu njihovih igrača i službenih osoba.

6.

Disciplinske mjere iz ovog Kodeksa mogu se kombinirati.

7 Smjernice

1.

Od onih na koje se odnose smjericama se traži da se ponašaju na određeni način.

2.

Pored disciplinskih mjera, FIFA-ina pravna tijela mogu izdati smjernice kojima se propisuje način na koji se disciplinske mjere moraju provoditi, uključujući datum i uvjete kad disciplinske mjere stupaju na snagu.

3.

FIFA-ina pravna tijela mogu također odrediti naknadu štete kad je savez ili klub odgovoran za takvu štetu temeljem članka 8 ili 16.

8 Odgovornost

1.

Osim ako ovim Kodeksom nije drugačije određeno, prekršaje se kažnjava bez obzira da li su počinjeni namjerno ili iz nemara. Posebice, savezi i klubovi mogu biti odgovorni za ponašanje svojih članova, igrača, službenih osoba ili navijača, ili bilo koje druge osobe koja obnaša funkciju u njihovo ime, čak i ako odnosni savez ili klub mogu dokazati izostanak bilo kakve krivnje ili nemara.

2.

Djela koja su pokušaj također su kažnjiva.

3.

Svatko tko sudjeluje u počinjenju prekršaja ili potiče nekog da to čini, bez obzira da li kao poticatelj ili suučesnik, također može biti kažnjen.

9 Odluke suca

1.

Odluke suca na terenu za igru su konačne i FIFA-ina pravna tijela ih ne mogu preispitivati.

2.

U slučajevima kad odluka suca uključuje očitu pogrešku (kao što je pogrešan identitet kažnjene osobe), FIFA-ina pravna tijela mogu preispitati samo disciplinske posljedice takve odluke. U slučajevima pogrešnog identiteta, u skladu s ovim Kodeksom, disciplinski postupci mogu biti pokrenuti samo protiv osobe koja je stvarno bila u prekršaju.

3.

Prigovori protiv opomene ili isključenja s terena za igru nakon dvije opomene dopušteni su samo ukoliko je sudac pogriješio u identitetu igrača.

4.

U slučajevima ozbiljnog nedoličnog ponašanja, disciplinski postupci mogu se provoditi čak i ako sudac i njegovi pomoćnici nisu vidjeli odnosni događaj i stoga nisu mogli ništa poduzeti.

5.

Primjenjuju se odredbe ovog Kodeksa koje se odnose na prigovore protiv rezultata utakmice na koji je utjecala odluka suca a koja je bila očito kršenje pravila.

10 Zastara progona

1.

Za prekršaje se ne može provoditi progon u skladu sa sljedećim razdobljima:

- a) dvije godine za prekršaje počinjene tijekom utakmice;
- b) deset godina za kršenja anti-dopinga (kako je definirano Anti-dopinškim pravilnikom FIFA-e), prekršaji koji se odnose na međunarodne transfere maloljetnika, te manipulacija utakmice.
- c) Pet godina za sve ostale prekršaje.

2.

Razdoblje zastare teče kako slijedi:

- a) Od dana kad je počinitelj počinio prekršaj;
- b) Ako je prekršaj ponovljen, od dana kad je počinjen najzadnji prekršaj;
- c) Ako je prekršaj trajao određeno vrijeme, od dana kad je završio;
- d) Od dana kad je odluka Komore za rješavanje sporova, FIFA-ine Komisije za status igrača, ili Arbitražnog suda za sport (CAS) postala konačna i obvezujuća.

3.

Prije navedena razdoblja zastare prekidaju se svim procesnim radnjama, te nakon svakog prekida iznova započinju.

II. PREKRŠAJI

Poglavlje 1. Prekršaji Pravila nogometne igre

11

Prekršajno ponašanje i kršenja načela fair-playa

1.

Savezi i klubovi, kao i njihovi igrači, službene osobe i svi drugi članovi i/ili osobe koje u njihovo ime obavljaju neku dužnost, moraju poštivati Pravila nogometne igre, kao i Statut FIFA-e i FIFA-ine pravilnike, smjernice, upute, cirkularna pisma i odluke, te poštivati načela fair-playa, lojalnosti i integriteta.

2.

Na primjer, svatko tko se ponaša na jedan od sljedećih načina podliježe disciplinskim mjerama:

- a) Krši osnovna pravila pristojnog ponašanja;
- b) Vrijeđa fizičku ili pravnu osobu na bilo koji način, posebice uvredljivim gestama, znakovima ili jezikom;
- c) Koristi sportske priredbe za demonstracije nesportskog karaktera;
- d) Ponaša se na način koji narušava ugled nogometnog sporta i/ili FIFA-e;
- e) Aktivno mijenja dob igrača na identifikacijskim dokumentima koji se izdaju na natjecanjima koja podliježu dobnim ograničenjima.

Poglavlje 2. Neredi na utakmicama i natjecanjima

12

Nesportsko ponašanje igrača i službenih osoba

1.

Igrači i službene osobe bit će suspendirane zbog nesportskog ponašanja kako je opisano u nastavku te mogu biti odgovarajuće kažnjeni:

- a) Jedna utakmica za igrače koji su isključeni zbog uskraćivanja suparničkoj momčadi da postigne pogodak ili očite prigode za postizanje pogotka;
- b) Najmanje jedna utakmica ili odgovarajuće vremensko razdoblje zbog nesportskog ponašanja prema suparniku ili osobi koja nije sudac;

- c) Najmanje jedna utakmica za službene osobe koje su isključene zbog neslaganja izraženog riječju ili djelom;
- d) Najmanje jedna utakmica za namjerno dobivanje žutog ili crvenog kartona, npr. da bi bili suspendirani za predstojeću utakmicu te prije svega imali čistu evidenciju;
- e) Najmanje dvije utakmice za ozbiljnu prekršajnu igru;
- f) Najmanje dvije utakmice za provociranje gledatelja na utakmici na bilo koji način;
- g) Najmanje dvije utakmice ili određeno vremensko razdoblje za očito namjerno djelovanje s ciljem da suca navede na donošenje pogrešne odluke ili davanje potpore njegovoj pogrešnoj procjeni, te time navede suca da donese pogrešnu odluku;
- h) Najmanje tri utakmice ili odgovarajuće vremensko razdoblje za napad, npr. udaranje laktom, udaranje šakom, udaranje nogom, griženje, pljuvanje, udaranje, itd. suparnika ili osobe koja nije sudac;
- i) Najmanje četiri utakmice ili odgovarajuće vremensko razdoblje za nespportsko ponašanje prema sucu;
- j) Najmanje deset utakmica ili odgovarajuće vremensko razdoblje za zastrašivanje ili prijetnje sucu;
- k) Najmanje 15 utakmica ili odgovarajuće vremensko razdoblje za napad na suca, npr. udaranje laktom, udaranje šakom, udaranje nogom, griženje, pljuvanje, udaranje, itd.

2.

Nespportsko ponašanje opisano u stavcima 1b), f), i) i j) također podliježe odnosnim kaznama iz ovog Kodeksa, unatoč činjenici da je prekršaj počinjen izvan terena za igru (npr. putem društvenih mreža itd.).

3.

Ako se suspenzija mora odraditi u pogledu utakmica, samo one utakmice koje su odnosne ekipe stvarno odigrale računaju se u izdržavanje suspenzije. Nije potrebno da igrač bude u zapisniku utakmice za odnosnu utakmicu ili natjecanje da bi se suspenzija smatrala izdržanom.

4.

Igrač ili službena osoba, koji u kontekstu utakmice (uključujući prije- i poslije utakmice), ili natjecanja, javno potiče druge na mržnju i nasilje bit će kažnjena zabranom sudjelovanja u svakoj aktivnosti povezanoj s nogometom na najmanje šest mjeseci i minimalnom novčanom kaznom od 5.000 CHF. U ozbiljnim slučajevima, pored prije navedenih kazni te posebice ako je prekršaj počinjen putem društvenih mreža i/ili masovnih medija (tiskovine, radio ili televizija), ili se dogodi na dan utakmice na ili oko stadiona, minimalna novčana kazna bit će 20.000 CHF.

5.

Ako se reprezentativna ili klupska ekipa ponaša neprimjereno (na primjer, sudac je tijekom utakmice izrekao pojedinačne disciplinske kazne petorici ili više igrača – tri ili više u slučaju futsala), protiv tog saveza ili odnosnog kluba također se mogu izreći disciplinske mjere.

6.

Dotadne disciplinske mjere se također mogu izreći u svim slučajevima.

13 Diskriminacija

1.

Svaka osoba koja napada dostojanstvo ili integritet zemlje, osobe ili skupine ljudi prezivim, diskriminirajućim ili pogrdnim riječima ili djelima (na bilo koji način) temeljem rase, boje kože, etničke pripadnosti, nacionalnog ili socijalnog podrijetla, spola, invalidnosti, seksualne orijentacije, jezika, religije, političkog mišljenja, imovnog stanja, rođenja ili bilo kojeg drugog statusa ili bilo kojeg drugog razloga, bit će kažnjena zabranom nastupa na najmanje deset utakmica ili na određeno vremensko razdoblje, ili bilo kojom drugom primjerenom disciplinskom mjerom.

2.

Ako se jedan ili više navijača saveza ili kluba sudjeluju u ponašanju opisanom u stavku 1, odgovorni savez ili klub podliježu sljedećim disciplinskim mjerama:

- a) Za prvi prekršaj, kazna igranja utakmice s ograničenim brojem gledatelja i novčana kazna od najmanje 20.000 CHF izriče se odnosnom savezu ili klubu;
- b) Recidivistima ili ako tako nalažu okolnosti slučaja, odnosnom savezu ili klubu mogu se izreći disciplinske mjere kao što su provedba plana prevencije, novčana kazna, oduzimanje bodova, igranje jedne ili više utakmica bez gledatelja, zabrana igranja na određenom stadionu, utakmica izgubljena bez borbe, isključenje iz natjecanja ili puštanje u niži stupanj natjecanja.

3.

Pojedince kojima je diskriminirajuće ponašanje bilo izravno upućeno odnosno pravno tijelo može pozvati da daju usmeno ili pisano očitovanje žrtve.

4.

Osim ukoliko ne postoje iznimne okolnosti, ako je sudac utakmicu prekinuo zbog rasističkog i/ili diskriminirajućeg ponašanja, utakmica će biti proglašena izgubljenom bez borbe.

14 Neodigrane utakmice i prekid

1.

Ako se utakmica ne može održati ili se ne može odigrati u cijelosti iz razloga koji nisu razlozi više sile, već zbog ponašanja ekipe ili ponašanja za koje je savez ili klub odgovoran, savez ili klub bit će kažnjen minimalnom novčanom kaznom od 10.000 CHF. Utakmica će biti ili proglašena izgubljenom bez borbe, ili će se ponovo igrati.

2.

Odnosnom savezu ili klubu mogu se izreći dodatne disciplinske mjere.

3.

Ako je utakmica prekinuta i mora se ponovno odigrati u cijelosti, svaka opomena izrečena tijekom utakmice se poništava. Ako je utakmica bila prekinuta, posebice iz razloga više sile, te se nastavlja od minute kad je igra bila prekinuta, svaka opomena izrečena prije nego što je utakmica bila prekinuta ostaje važeća za preostali dio utakmice. Ako se utakmica ne mora ponovno odigrati, opomene koje su ekipe dobile zadržavaju se.

15 Propust poštivanja odluka

1.

Svatko tko propusti platiti drugoj osobi (kao što je igrač, trener ili klub), ili FIFA-i iznos novca u cijelosti, ili djelomično, iako je u tom smislu dobio uputu tijela, komisije ili instance FIFA-e, ili odluku CAS (financijska odluka), ili svatko tko propusti postupiti u skladu s drugom konačnom odlukom (nefinancijska odluka) koju je donijelo tijelo, komisija ili instanca FIFA-e, ili CAS:

- a) bit će kažnjen novčanom kaznom zbog propusta poštivanja odluke; i uz to:
- b) dobit će konačan rok od 30 dana u kojem treba platiti dugovani iznos ili postupiti u skladu s nefinancijskom odlukom;
- c) u slučaju klubova, po isteku prije spomenutog konačnog roka i u slučaju upornog kršenja ili propusta cjelovitog poštivanja odluke u propisanom roku, bit će izrečena zabrana transfera sve dok ne plati ukupan iznos dugovanog iznosa, ili dok ne postupi u skladu s nefinancijskom odlukom. U slučaju upornog propusta, ponovljenih prekršaja ili ozbiljnih kršenja pored zabrane transfera može se izreći oduzimanje bodova ili spuštanje u nižu ligu, , ili ako se iz bilo kojeg razloga nije mogao izreći ili odraditi cijeli transfer;
- d) u slučaju saveza, po isteku prije spomenutog konačnog roka i u slučaju upornog kršenja ili propusta cjelovitog poštivanja odluke u propisanom roku, mogu se izreći dodatne disciplinske mjere;
- e) u slučaju fizičkih osoba, po isteku prije spomenutog konačnog roka i u slučaju upornog kršenja ili propusta cjelovitog poštivanja odluke u propisanom roku, može se izreći zabrana obavljanja svake aktivnosti povezane s nogometom na određeno razdoblje.

2.

U odnosu na financijske odluke koje je donijelo tijelo, komisija ili instanca FIFA-e, ili CAS-a, disciplinski postupci mogu se pokrenuti na zahtjev vjerovnika ili bilo koje druge oštećene strane, koja će imati pravo biti obaviještena o konačnom rezultatu tih disciplinskih postupaka.

3.

Ako kažnjena osoba zanemari konačan rok, FIFA i/ili relevantan savez (u slučajevima koji uključuju klubove ili fizičke osobe) provest će izrečene kazne. Zabrana transfera ili zabrana sudjelovanja u svakoj aktivnosti povezanoj s nogometom može se ukinuti prije nego je u cijelosti izdržana nakon plaćanja dugovanih iznosa, a druge disciplinske mjere se zadržavaju.

4.

Sportski nasljednik odgovorne strane također će se smatrati odgovornom stranom te stoga prema ovoj odredbi podliježe obvezama. Kriterije procjene da li se pravni subjekt smatra sportskim nasljednikom drugog pravnog subjekta su, među ostalim, njegovo sjedište, naziv, pravni oblik, boje ekipe, igrači, dioničari, ili dionici, ili vlasništvo i kategorija odnosno natjecanja.

5.

Svaka financijska ili nefinancijska odluka koju je klubu izrekao arbitražni sud relevantnog saveza ili nacionalna komora za rješavanje sporova (NDRC), koje oba u cijelosti priznaje FIFA, provest će savez tijela koje je donijelo odluku u skladu s načelima utvrđenima ovim člankom i u skladu s važećim disciplinskim pravilnikom.

6.

Svaku financijsku ili nefinancijsku odluku koju je fizičkoj osobi izrekao arbitražni sud relevantnog saveza ili NDRC, koje oba u cijelosti priznaje FIFA, provest će savez tijela koje je donijelo odluku ili novi savez fizičke osobe ako se ta fizička osoba u međuvremenu registrirala (ili u slučaju trenera potpisala ugovor) za klub pridružen drugom savezu, u skladu s načelima utvrđenima ovim člankom i u skladu s važećim disciplinskim pravilnikom.

16 Red i sigurnost na utakmicama

1.

Klubovi i savezi domaćini odgovorni su za red i sigurnost i na stadionu i oko njega prije, tijekom i nakon utakmica. Odgovorni su za incidente bilo koje vrste i mogu podlijegati disciplinskim mjerama i nalogima, osim ako mogu dokazati da ni na koji način nisu bili nemarni u organizaciji utakmice. Posebice, savezi, klubovi i licencirani agenti za utakmice koji organiziraju utakmice trebaju:

- a) procijeniti stupanj rizika utakmice i obavijestiti tijela FIFA-e o onima koje su osobito visoko rizične;
- b) poštivati i provoditi postojeća pravila zaštite (propisi FIFA-e, državni zakoni, međunarodni ugovori) i poduzimati sve mjere predostrožnosti koje okolnosti zahtijevaju na i oko stadiona, prije, tijekom i poslije utakmice i u slučaju incidenata;
- c) osigurati zaštitu službenih osoba utakmice i igrača, te službenih osoba gostujuće ekipe tijekom njihovog boravka;
- d) obavještavati lokalne vlasti te s njima aktivno i učinkovito surađivati;
- e) osigurati da se poštuje zakon i red na i oko stadiona i da se utakmice propisno organiziraju.

2.

Svi savezi i klubovi odgovorni su za nedolično ponašanje jednog ili više njihovih navijača kako je navedeno u nastavku te podliježu disciplinskim mjerama i nalogima čak i ako mogu dokazati izostanak bilo kakvog nemara u odnosu na organizaciju utakmice:

- a) upadanje ili pokušaj upadanja na teren za igru;
- b) bacanje predmeta
- c) paljenje pirotehnike ili bilo kakvih drugih predmeta;
- d) korištenje lasera ili sličnih elektroničkih naprava;
- e) korištenje pokreta, riječi ili predmeta, ili bilo kojeg drugog načina prijenosa poruke koji nije primjeren za sportsko događanje, posebice poruke koje su političke, ideološke, religijske ili uvredljive prirode;
- f) nanošenje štete;
- g) izazivanje nemira tijekom izvođenja državnih himni;
- h) bilo koji izostanak reda ili discipline koji je uočen na ili oko stadiona.

17

Doping

Doping je kažnjiv u skladu s Anti dopinškim pravilnikom FIFA-e i ovim Kodeksom.

18

Manipulacija nogometnim utakmicama i natjecanjima

1.

Svatko tko izravno ili neizravno, činom ili propustom, nezakonito utječe ili manipulira tijekom, rezultatom ili bilo kojim drugim aspektom utakmice i/ili natjecanja, ili se udružuje ili pokušava takvo što činiti na bilo koji način, bit će kažnjen minimalnom kaznom od pet godina zabrane sudjelovanja u bilo kojoj aktivnosti povezanoj s nogometom, kao i novčanom kaznom od najmanje 100.000 CHF. U ozbiljnim slučajevima, bit će izrečena dulja kazna zabrane, uključujući potencijalno doživotnu kaznu zabrane sudjelovanja u bilo kojoj aktivnosti povezanoj s nogometom.

2.

Ako se igrač ili službena osoba ponaša na način opisan u stavku 1., klub ili savez kojem igrač ili službena osoba pripada može biti kažnjen proglašenjem odnosno utakmice izgubljenom, ili može izgubiti pravo sudjelovanja u različitom natjecanju, pod uvjetom zaštite integriteta natjecanja. Mogu se izreći dodatne disciplinske mjere.

3.

Osobe koje podliježu ovom Kodeksu moraju sve vrijeme u potpunosti surađivati s FIFA-om u njenim naporima za borbu protiv takvog ponašanja, te će stoga odmah i dobrovoljno tajništvu Disciplinske komisije prijaviti svaki kontakt u svezi s aktivnostima i/ili informacijama koje su izravno ili neizravno povezane s mogućom manipulacijom nogometne utakmice ili natjecanja kako je prethodno opisano. Svako kršenje ove odredbe bit će kažnjeno zabranom od minimalno dvije godine sudjelovanja u bilo kojoj aktivnosti povezanoj s nogometom i novčanom kaznom od najmanje 15.000 CHF.

4.

Disciplinska komisija nadležna je istraživati i odlučivati o svakom ponašanju na i izvan terena za igru u vezi s manipulacijom nogometnim utakmicama i natjecanjima.

Poglavlje 3. Ostale odredbe

19

Dužnost prijavljivanja

1.

Svi koji podliježu ovom Kodeksu treba odmah tajništvu Disciplinske komisije prijaviti svako kršenje, ili pokušaj kršenja ovog Kodeksa od bilo koje treće strane.

2.

Svi koji podliježu ovom Kodeksu te neosnovano i neodgovorno iznose optužbe mogu biti kažnjeni.

20 Dužnost suradnje

1.

Stranke će tijekom postupaka djelovati u dobroj vjeri.

2.

Strane će surađivati u utvrđivanju činjenica, te posebice, postupati u skladu sa zahtjevima FIFA-inih pravnih dijela za davanje informacija.

3.

Po zahtjevu pravnog tijela, osobe koje podliježu ovom Kodeksu pomagat će u utvrđivanju i/ili razjašnjavanju činjenica slučaja ili bilo kojih mogućih povreda ovog Kodeksa, te posebice, dostaviti sve zahtijevane dokaze.

4.

Ako stranke odugovlače s odgovorom, predsjedatelj pravnog tijela može nakon što ih je opomenuo, protiv njih izreći disciplinske mjere. Isto se načelo primjenjuje na osobe koje podliježu ovom Kodeksu i svjedoke.

5.

Ako stranke ne surađuju, posebice ako zanemaruju propisane rokove, pravno tijelo bez obzira na to može donijeti odluku o slučaju koristeći se dosjeom koji ima u svom posjedu.

21 Krivotvorenje i falsifikacija

1.

Svatko tko, u aktivnostima povezanim s nogometom, krivotvori dokument, falsificira autentični dokument, ili koristi krivotvoreni ili falsificirani dokument bit će kažnjen novčanom kaznom ili zabranom od najmanje šest utakmica ili na određeno razdoblje od najmanje šest mjeseci.

2.

Svaki savez ili klub može se smatrati odgovoran za djelo krivotvorenja ili falsifikacije nekog od svojih službenih osoba i/ili igrača.

22 Utačmice izgubljena bez borbe

1.

Ako u igru bude uveden igrač iako nije imao pravo nastupa, ekipa kojoj takav igrač pripada bit će kažnjena proglašenjem utakmice izgubljenom bez borbe i minimalnom novčanom kaznom od 6.000 CHF. Igrač također može biti kažnjen.

2.

Za ekipu kažnjenu proglašenjem utakmice izgubljenom bez borbe, smatra se da je utakmicu izgubila s 3-0 u nogometu, 5-0 u futsalu ili 10-0 u nogometu na pijesku. Ako je razlika u pogocima na kraju utakmice manje povoljna za kažnjenu ekipu, bit će zadržan rezultat koji je bio postignut na terenu.

3.

Ako su igrači bez prava nastupa uvedeni u igru u nekom natjecanju, FIFA-ina pravna tijela, uzimajući u obzir integritet odnosnog natjecanja, mogu izreći bilo koju disciplinsku mjeru, uključujući proglašenje utakmice izgubljenom bez borbe, ili proglasiti da klub ili savez nemaju pravo sudjelovati u drugom natjecanju.

4.

Disciplinska komisija također ima nadležnost postupati po službenoj dužnosti.

5.

Bit će poništene opomene izrečene tijekom utakmice koja je naknadno proglašena izgubljenom bez borbe.

Poglavlje 4. Provedba disciplinskih mjera

23

Provedba kazni

1. Razdoblje zastare za provedbu disciplinskih mjera je pet godina.
2. Razdoblje zastare započinje danom stupanja na snagu konačne odluke.

24

Određivanje disciplinske mjere

1. Pravno tijelo određuje vrstu i opseg disciplinskih mjera koje se imaju izreći u skladu s objektivnim i subjektivnim elementima obrane, uzimajući u obzir i otežavajuće i olakotne okolnosti.
2. Disciplinske mjere se mogu ograničiti na zemljopisno područje ili na jednu ili više određenih kategorija utakmica ili natjecanja.
3. Kad se određuje disciplinska mjera, pravno tijelo uzet će u obzir sve relevantne čimbenike slučaja, uključujući svaku pomoć i povezanu suradnju prekršitelja u otkrivanju ili utvrđivanju povreda bilo kojeg FIFA-inog propisa, okolnosti i stupnja prekršiteljeve odgovornosti te svih drugih relevantnih okolnosti.
4. U izvršavanju svojih diskrecijskih ovlasti, relevantno pravno tijelo FIFA-e može disciplinsku mjeru umanjiti ili ju u potpunosti ukinuti.

25 Ponovno počinjenje

1.

Ponovno počinjenje nastaje ako je nakon obavijesti o prethodnoj odluci počinjen drugi prekršaj slične vrste ili težine u roku od:

- a) jedne godine od prethodnog prekršaja ako je taj prekršaj kažnjen zabranom od do dvije utakmice;
- b) dvije godine od prethodnog prekršaja ako je taj prekršaj povezan s redom i sigurnošću;
- c) deset godina od prethodnog prekršaja ako je taj prekršaj povezan s manipulacijom utakmice ili korupcijom;
- d) tri godine od prethodnog prekršaja u svim drugim slučajevima.

2.

Ponovno počinjenje računa se kao otegotna okolnost.

3.

Ponovno počinjenje u pitanjima dopinga podliježe propisima Anti Dopingškog pravilnika FIFA-e.

26 Privremena obustava provedbe disciplinskih mjera

1.

Pravno tijelo može odlučiti u cijelosti ili djelomično obustaviti provedbu disciplinske mjere.

2.

Obustavom provedbe kazne, pravno tijelo kažnenoj osobi određuje vrijeme kušnje od jedne do četiri godine.

3.

Ako osoba kojoj je provedba kazne obustavljena, tijekom vremena kušnje počini drugi prekršaj slične vrste ili težine, pravno tijelo će obustavu opozvati i kaznu provesti bez prejudiciranja svake dodatne kazne za novi prekršaj.

4.

Povrede pravila o anti doppingu ili disciplinske mjere povezane s manipulacijom utakmica ne mogu se obustaviti.

III. ORGANIZACIJA I NADLEŽNOST

Poglavlje 1. Opće odredbe

27 Opća pravila

1.

Pravna tijela FIFA-e nadležna su za istragu, progon i kažnjavanje ponašanja iz opsega primjene ovog Kodeksa.

2.

Konfederacije, savezi i druge sportske organizacije odgovorne su za istrage, progone i kažnjavanje ponašanja u okviru svoje pravne nadležnosti. Posebice, konfederacije imaju nadležnost nad disciplinskim pitanjima koja su povezana s prijateljskim utakmicama i natjecanjima između reprezentativnih ekipa ili klubova koji pripadaju istoj konfederaciji, pod uvjetom da FIFA ne organizira takvo natjecanje.

3.

FIFA je nadležna za sva disciplinska pitanja povezana s utakmicama i natjecanjima koje ona organizira, prijateljske utakmice i natjecanja između reprezentativnih ekipa i klubova koji pripadaju različitim konfederacijama ili utakmice koje uključuju pozivne ekipe sastavljene od igrača registriranih za klubove koje pripadaju savezima različitih konfederacija.

4.

Svaki savez dužan je surađivati s drugim savezima i prosljediti im i obavijestiti ih o dokumentima, ili im dostaviti informacije koje se odnose na i/ili su potrebne za domaće disciplinske postupke. Ako jedan savez propusti surađivati na ovaj način, to može dovesti do kazni kao što je predviđeno ovim Kodeksom.

5.

Konfederacije će o izrečenim kaznama obavještavati FIFA-u.

6.

U opsegu primjene ovog Kodeksa pravna tijela FIFA-e zadržavaju pravo na istragu, progon i kažnjavanje ozbiljnih prekršaja koji spadaju u nadležnost konfederacija, saveza ili drugih sportskih organizacija, ako to u određenom slučaju smatraju primjerenim, te ako konfederacija, savez ili druga sportska organizacija propusti provesti disciplinski postupak za ozbiljne prekršaje u roku od tri mjeseca od kad je za takav prekršaj Disciplinska komisija saznala.

28 Sastav pravnih tijela FIFA-e

1.

U smislu ovog Kodeksa, pravna tijela FIFA-e su:

- a) Disciplinska komisija;
- b) Komisija za žalbe.

2.

Pravna tijela FIFA-e čine predsjedatelj, zamjenik predsjedatelja i neodređeni broj članova.

3.

Kongres, na prijedlog Vijeća, bira predsjedatelje, zamjenike predsjedatelja te ostale članove pravnih tijela FIFA-e na razdoblje od četiri godine.

29 Neovisnost

1.

Predsjedatelji, zamjenici predsjedatelja i ostali članovi FIFA-inih pravnih tijela trebaju ispunjavati kriterije neovisnosti koji su definirani FIFA-inim Pravilnikom o upravljanju.

2.

Članovi FIFA-inih pravnih tijela moraju odbiti sudjelovati na svakoj sjednici o stvarima u kojima postoje ozbiljne osnove za upitnost njihove nepristranosti i/ili kad postoji sukob interesa.

3.

Članovi koji odbiju sudjelovati na sjednici po bilo kojoj osnovi odmah će o tome obavijestiti predsjedatelja.

4.

Predsjedatelj odlučuje o svim prigovorima o pristranosti. Ako je podnesen prigovor vezano uz predsjedatelja, o takvom prigovoru odlučuje zamjenik predsjedatelja, ili u njegovoj odsutnosti, prisutan član s najdužim stažem.

30 Sjednice

1.

Na zahtjev predsjedatelja, ili u njegovoj odsutnosti, zamjenika predsjedatelja, član s najdužim stažem koji je dostupan, te ovisno o ozbiljnosti potencijalnog kršenja, tajništvo će pozvati onaj broj članova za koji smatra da je potreban za svaku od sjednica.

2.

Sjednica se može održati sa sucem pojedincem.

3.

Predsjedatelj, zamjenik predsjedatelja, ili u njegovoj odsutnosti, sudac pojedinac, vodit će sjednice i donositi odluke na koje ih ovaj Kodeks ovlašćuje.

31 Povjerljivost

1.

Članovi FIFA-inih pravnih tijela osigurat će da sve što im bude otkriveno tijekom trajanja njihovih dužnosti ostane povjerljivo (uključujući činjenice slučaja, sadržaj rasprava i donesene odluke).

2.

Pokretanje postupaka, kao i odluke koje su već dostavljene primateljima FIFA može objaviti.

3.

Svaka osoba od koje se traži da sudjeluje u ili podliježe disciplinskoj istrazi, ili disciplinskim postupcima takve informacije mora cijelo vrijeme čuvati povjerljivima, osim ako predsjedatelj pravnog tijela izričito pisanim putem drugačije odredi. Svako kršenje takve dužnosti može biti kažnjeno.

4.

U slučaju da član pravnog tijela krši ovaj članak, relevantan član bit će suspendiran iz Disciplinske komisije do sljedećeg Kongresa FIFA-e.

32 Tajništvo

1.

Glavno tajništvo FIFA-e osigurava pravnim tijelima FIFA-e tajništvo i potrebnu potporu, infrastrukturu i osoblje u sjedištu FIFA-e. FIFA-inim pravnim tijelima mogu pomagati pravni savjetnici ili stručnjaci.

2.

Tajništvo obavlja administrativne poslove i piše odluke sa sjednica.

3.

Tajništvo upravlja dosjeima slučajeva. Donesene odluke i relevantni dosjei čuvaju se najmanje deset godina.

4.

Tajništvo vodi evidenciju o opomenama, isključenjima i zabranama nastupa na utakmicama, koja je pohranjena u FIFA-inom središnjem sustavu za pohranu podataka. Tajništvo Disciplinske komisije potvrđuje ih pisanim putem odnosnom savezu ili klubu ili, u slučaju završnih natjecanja, voditelju odnosne delegacije (ili osobi(ama) koje je prije spomenuta odredila za svako natjecanje). Da bi se osiguralo da su relevantne evidencije cjelovite, konfederacije obavještavaju FIFA-u o svim kaznama koje su izrečene tijekom njihovih vlastitih natjecanja a za koje je vjerojatno da se prenose u FIFA-ino natjecanje ili buduća natjecanja koja organizira ta konfederacija.

5.

Tajništvo po službenoj dužnosti provodi potrebnu istragu.

33 Izuzeće od odgovornosti

Osim u slučaju teške krivnje, ni članovi pravnih tijela FIFA-e, niti tajništva ne mogu se smatrati odgovornima za bilo kakva djela ili propuste u vezi s bilo kojim disciplinskim postupkom.

34 Rokovi

1.

Rokovi kojih se savezi trebaju pridržavati počinju dan nakon primitka relevantnog dokumenta.

2.

Službeni blagdani i neradni dani uračunvaju se u rokove. Rokovi se prekidaju od 20. prosinca do zaključno 5. siječnja.

3.

Rokovi kojih se moraju pridržavati osobe različite od saveza, počinju teći dan nakon primitka dokumenta od saveza nadležnog za njegovo prosljeđivanje, osim kad je dokument također ili isključivo poslan odnosnoj osobi ili njegovom pravnom zastupniku. Ako je dokument bio također poslan ili isključivo poslan strankama ili njihovim pravnim zastupnicima, rok počinje dan nakon što je ta osoba primila dokument.

4.

Kad rok ističe u subotu, nedjelju ili na državni blagdan u švicarskom kantonu Zürich u kojem se nalazi sjedište FIFA-e, prenosi se u sljedeći radni dan.

5.

Kad ne poštuje rok, odgovorna strana gubi odnosno proceduralno pravo.

6.

Rokovi navedeni u ovom Kodeksu ne mogu se produžavati. Ž

35

Dokazi, ocjena dokaza i standard dokaza

1.

Izvoditi se može bilo koja vrsta dokaza.

2.

U pogledu ocjene dokaza nadležno pravno tijelo ima apsolutnu diskreciju.

3.

Standard dokaza koji se primjenjuje u FIFA-inim disciplinskim postupcima razumno je uvjerenje nadležnog pravnog tijela.

36 Teret dokazivanja

1.

Teret dokazivanja vezano uz disciplinske prekršaje je na FIFA-inim pravnim tijelima.

2.

Svaka strana koja se poziva na neko pravo temeljem navodne činjenice ima teret dokazivanja te činjenice. Tijekom postupaka, stranka dostavlja sve relevantne činjenice i dokaze koje su joj poznate u to vrijeme, ili o kojima bi ta strana trebala imati saznanja primjenjujući dužnu pažnju.

3.

Na kršenja anti-dopinških propisa primjenjuje se Anti-dopinški pravilnik FIFA-e.

37 Svjedoci

1.

Svjedoci su tužni govoriti samo istinu i cjelovitu istinu te odgovarati na postavljena im pitanja i to temeljem svojih saznanja i prosudbe.

2.

Odgovornost je stranaka osigurati nazočnost svjedoka koje su oni zahtijevali i platiti troškove i izdatke vezane uz njihovu nazočnost.

38 Anonimni sudionici postupaka

1.

Kad bi svjedočenje osobe u postupku koji se provodi u skladu s ovim Kodeksom moglo dovesti do prijetnji toj osobi, ili njega ili bilo koju mu osobito blisku osobu dovesti u tjelesnu opasnost, predsjedatelj nadležnog pravnog tijela ili zamjenik predsjedatelja može, između ostalog, odrediti da:

- a) ta osoba ne bude identificirana u nazočnosti stranaka;
- b) ta osoba ne bude nazočna na raspravi;
- c) se glas te osobe izobličiti;
- d) ta osoba bude ispitana izvan prostorije u kojoj se održava rasprava;
- e) ta osoba bude ispitana pisanim putem;
- f) sve ili neke informacije koje bi se mogle koristiti za identifikaciju te osobe budu sadržane samo u zasebnom, povjerljivom dosjeu slučaja.

2.

Ako nema drugih dostupnih dokaza kojima bi se potkrijepilo svjedočenje odnosno osobe, takvo se svjedočenje može koristiti samo u kontekstu izricanja kazni prema ovom Kodeksu ako su:

- a) stranke i njihovi pravni zastupnici imali mogućnost postavljati pitanja odnosno osobi pisanim putem; i
- b) članovi pravnog tijela imali mogućnost izravno razgovarati s odnosnom osobom s potpunim saznanjem o njenom identitetu i ocijeniti njen identitet i cijeli zapisnik.

3.

Svakom tko otkrije identitet bilo koje osobe kojoj je prema ovoj odredbi dodijeljena anonimnost, ili bilo koju informaciju koja može dovesti do identifikacije takve osobe, mogu se izreći disciplinske mjere.

39 Identifikacija anonimnih sudionika u postupcima

1.

Da bi im se osigurala zaštita, osobe kojima je dodijeljena anonimnost bit će identificirane bez nazočnosti stranaka. Identifikaciju provodi sam predsjedatelj pravnog tijela, zamjenik predsjedatelja i/ili prisutni članovi nadležnog tijela, te će to biti zabilježeno u zapisniku uključujući osobne detalje relevantne osobe.

2.

Ovaj zapisnik se ne dostavlja strankama.

3.

Stranke primaju kratku obavijest koja:

- a) potvrđuje da je odnosna osoba bila formalno identificirana; i
- b) ne sadrži detalje koji bi se mogli koristiti za identifikaciju takve osobe.

40 Izvješća službenih osoba

Činjenice sadržane u izvješćima službenih osoba ili bilo kojim dodatnim izvješćima ili prepisci koju su dostavile službene osobe utakmica, pretpostavlja se da su točne. Može se dostaviti dokaz o njihovoj netočnosti.

41 Zastupanje i pomoć

1. Prema članku 42 ovog Kodeksa, stranke mogu imati pravne zastupnike na svoj vlastiti trošak, u kojem se slučaju mora dostaviti potpisana punomoć.
2. Ako se od njih ne traži da budu osobno nazočne, mogu biti zastupane.

42 Pravna pomoć

1. Da bi se jamčila njihova prava, pojedinci koji su obvezni poštivati ovaj Kodeks a koji nemaju dovoljno financijskih sredstava, u svrhu postupaka pred FIFA-inim pravnim tijelima mogu od FIFA-e zahtijevati pravnu pomoć.
2. Tražitelji pravne pomoći moraju dostaviti obrazložene zahtjeve i popratne dokumente.
3. Tajništvo utvrđuje popis pro bono pravnih savjetnika.

4.

U skladu s potrebama svakog tražitelja, te uz pisanu potvrdu FIFA-e, može se osigurati sljedeća pravna pomoć:

- a) Tražitelj može biti oslobođen obveze plaćanja troškova postupaka;
- b) Tražitelj može izabrati pro bono pravnog savjetnika s popisa koji mu je dostavilo tajništvo;
- c) FIFA može snositi vlastite razumne troškove putovanja i smještaja tražitelja, te troškove za svjedoke i stručnjake koje je on pozvao, uključujući troškove putovanja i smještaja svakog pro bono pravnog savjetnika izabranog s popisa koji mu je dostavilo tajništvo.

5.

Predsjedatelj Disciplinske komisije odlučuje o zahtjevima za pravnu pomoć. Takve odluke su konačne.

6.

Dodatni uvjeti i zahtjevi vezano uz pravnu pomoć i pro bono pravnog savjetnika mogu se objaviti putem cirkularnog pisma.

43 Jezici koji se koriste u postupcima

1.

Jezici koji se koriste u postupcima su četiri službena jezika FIFA-e (engleski, francuski, njemački i španjolski). FIFA-ina pravna tijela i stranke mogu izabrati komunikaciju na bilo kojem od ovih jezika.

2.

Odluke se donose na jednom od četiri službena jezika.

3.

Ako jezik koji se koristi u odluci nije materinski jezik odnosno osobe, savez kojem ta osoba pripada bit će odgovoran za njen prijevod.

44 Komunikacija sa strankama

1.

O odluci se obavještava sve stranke.

2.

Komunikacije tajništva šalju se na e-adresu koju je odnosna stranka dostavila tajništvu i/ili putem preporučenog pisma. E-poruke i preporučena pisma su valjani i obvezujući načini komunikacije i smatrat će se dovoljnima za utvrđivanje rokovi i njihovo poštivanje.

3.

Stranke i savezi moraju osigurati da su njihovi kontaktni podaci (npr. adresa, telefonski broj i e-adresa) uvijek valjani i ažurirani.

4.

Odluke i ostali dokumenti namijenjeni igračima, klubovima i službenim osobama naslovljeni su na odnosi savez pod uvjetom da im on te dokumente proslijedi. U slučaju da su dokumenti bili također ili isključivo poslani odnosnoj stranci, smatrat će se da su ti dokumenti uredno dostavljeni krajnjem primatelju dan nakon što je taj dokument primio odnosni savez. Propust saveza da postupi u skladu s prije spomenutom uputom može dovesti do disciplinskih postupaka u skladu s ovim Kodeksom.

45 Troškovi i izdaci

1.

Troškove i izdatke snosi kažnjena strana, osim ako ovim Kodeksom nije drugačije određeno.

2.

Troškove postupka pred Disciplinskom komisijom snosi FIFA, osim u slučajevima prigovora, kad ih snosi poražena strana.

3.

Ako niti jedna strana nije kažnjena, troškove i izdatke snosi FIFA. Ako zbog ponašanja jedne strane nastanu nepotrebni troškovi, može joj biti određena obveza plaćanja troškova, bez obzira na ishod tih postupaka.

4.

Pravno tijelo koje odlučuje o meritumu stvari odlučuje kako se raspoređuju troškovi i izdaci, te relevantne iznose određuje predsjedatelj relevantnog pravnog tijela. Ova odluka ne podliježe žalbi.

5.

Svaka strana snosi svoje vlastite troškove, uključujući troškove svojih vlastitih svjedoka, pravnih zastupnika, pravnih savjetnika, tumača i savjetnika u smislu članka 42.

46 Prigovori

1.

Savezi i njihovi klubovi imaju pravo ulagati prigovore. Prigovori moraju biti dostavljeni Disciplinskoj komisiji u pisanom obliku, uključujući i relevantne osnove, u roku od 24 sata nakon završetka odnosno utakmice.

2.

Rok od 24 sata se ne može produžavati. Radi nesmetanog odvijanja natjecanja, odgovarajućim propozicijama natjecanja rok za prigovor može se odgovarajuće skratiti.

3.

Taksa za prigovor je 1.000 CHF. Mora se platiti u vrijeme podnošenja prigovora te se vraća ako je prigovor prihvaćen u cijelosti.

4.

Prigovor je dopušten samo ako se temelji na:

- a) sudjelovanju igrača bez prava nastupa u utakmici čija je posljedica da taj igrač ne ispunjava uvjete definirane relevantnim pravilnicima FIFA-e;
- b) terenu nesposobnom za igru, sve dok je sudac bio obaviješten čim je taj problem bio prijavljen ili uočen (bilo pisanim putem prije utakmice, ili usmeno od strane kapetana ekipe, u nazočnosti kapetana suparničke ekipe, tijekom utakmice);
- c) očitoj pogrešci suca kako je definirano člankom 9 ovog Kodeksa, u kojem slučaju se prigovor može uputiti samo u odnosu disciplinske posljedice očite sučeve pogreške.

47 Učinci odluka

1.

Odluke stupaju na snagu čim o njima bude poslana obavijest.

2.

Opomene, isključenja i automatske suspenzije za utakmice imaju trenutni učinak u odnosu na naredne utakmice, čak i ako obavijest o njima savez, klub ili voditelj delegacije primi kasnije.

48 Privremene mjere

1.

Predsjedatelj nadležnog pravnog tijela, ili osoba koju on imenuje, ima pravo donijeti privremene mjere kad se one smatraju potrebnima da bi se osigurala odgovarajuća primjena propisa, održala sportska disciplina ili izbjegnula nepopravljiva šteta, ili iz razloga zaštite i sigurnosti. On nije obvezan saslušati stranke.

2.

Protiv privremenih mjera koje je donio predsjedatelj Disciplinske komisije ili osoba koju je on imenovao mogu se podnositi žalbe u skladu s relevantnim odredbama ovog Kodeksa. Međutim, žalba mora FIFA-i biti dostavljena u pisanom obliku s obrazloženjem u roku od tri dana od obavijesti o osporavanoj mjeri, bez uvjeta plaćanja bilo kakve takse za žalbu. Predsjedatelj Komisije za žalbe, ili osoba koju je on imenovao, odlučuje o takvim žalbama kao sudac pojedinac.

Takve odluke su konačne.

3.

Privremena mjera može se primjenjivati do 90 dana. Trajanje svake takve mjere može se oduzeti od konačne disciplinske kazne. Predsjedatelj nadležnog pravnog tijela, ili osoba koju on imenuje, mogu iznimno produžiti valjanost privremene mjere za do 90 dana.

49 Arbitražni sud za sport (CAS)

Žalbe protiv odluka koje je donijela Disciplinska komisija ili Komisija za žalbe mogu se podnositi CAS-u, prema odredbama ovog Kodeksa i članaka 57 i 58 Statuta FIFA-e.

Poglavlje 2. Postupak donošenja odluka

50 Sazivanje, prava stranaka, saslušanja, odluke, komunikacije i povjerljivost

1.

Kao opće pravilo, nema usmenih očitovanja i FIFA-ina pravna tijela odlučuju na osnovu dosjea.

2.

Na obrazloženi zahtjev jedne od stranka ili po diskreciji predsjedatelja, ili nadležnog suca pojedinca, može se organizirati saslušanje, na koje će biti pozvane sve stranke.

3.

Osim ako ovim Kodeksom nije određeno drugačije, prije donošenja bilo kakve odluke, strane imaju pravo dostaviti pisana očitovanja, pregledati dosje slučaja i zatražiti preslike dosjea slučaja.

4.

Ročišta se snimaju i pohranjuju. Stranama se ne daje pristup snimkama s ročišta; međutim, ako jedna strana tvrdi da su tijekom ročišta bila povrijeđena njena proceduralna prava, predsjedatelj nadležnog pravnog tijela, ili osoba koju je on imenovao, mogu toj strani dopustiti pristup snimci. Snimke se uništavaju nakon pet godina.

5.

FIFA-ina pravna tijela mogu održavati ročišta i donositi odluke u odsutnosti jedne ili svih stranaka.

6.

Ako su protiv istog saveza, kluba ili pojedinca pokrenuti drugi postupci, nadležno pravno tijelo može te slučajeve objediniti i donijeti jednu jedinstvenu odluku.

7.

Ročišta FIFA-inih pravnih tijela nisu otvorena za javnost, osim u slučajevima kršenja anti-dopinških propisa od strane pojedinca ako je to branjenik uredno zahtijevao i odobrio predsjedatelj nadležnog pravnog tijela ili osoba koju je on imenovao. U slučajevima manipulacije utakmicom, relevantan predsjedatelj ili osoba koju je on imenovao, po svojoj diskreciji odlučuje da li se i pod kojim uvjetima može održati javno ročište.

8.

U bilo koje vrijeme prije sjednice zakazane za donošenje odluke o slučaju relevantnog pravnog tijela, jedna strana može prihvatiti odgovornost i zahtijevati od FIFA-inih pravnih tijela donošenje odluke o određenoj kazni. FIFA-ina pravna tijela mogu odlučivati na osnovu takvog zahtjeva ili donijeti odluku koju u kontekstu ovog Kodeksa smatraju primjerenom.

9.

Sva komunikacija koja se tiče saveza, kluba ili pojedinca (uključujući obavijesti o postupcima koji se protiv njih vode i odlukama koje su donijela FIFA-ina pravna tijela) naslovljena su na savez ili odnosni klub, koji potom mora, kad je to primjenjivo, obavijestiti klub ili pojedinca osobno. Sve takve komunikacije FIFA-e ili FIFA-inih pravnih tijela obavljaju se putem e-pošte koju šalje tajništvo.

10.

Pisane komunikacije saveza, kluba ili pojedinca prema FIFA-i obavljaju se putem e-pošte.

51 Odluke

1.

Odluke donosi sudac pojedinac ili nazočni članovi običnom većinom. Ako je broj glasova jednak, predsjedatelj ima odlučujući glas.

2.

FIFA-ina pravna tijela mogu odluke donositi na sjednicama uživo, putem telefonske konferencije, videokonferencije, ili na bilo koji drugi način.

IV. POSEBNI POSTUPCI

3.

U načelu, FIFA-ina pravna tijela izdaju meritum odluke bez obrazloženja, te se stranke obavještava samo o tom meritumu odluke, a one imaju deset dana od te obavijesti podnijeti pisani zahtjev za dostavu obrazložene odluke. Propust u odnosu na takav zahtjev ima za posljedicu konačnost i obvezujući karakter odluke, te se za stranke smatra da su odustale od svog prava na podnošenje žalbe.

4.

Ako je u roku određenom prethodnim stavkom 3 podnesen zahtjev za obrazloženu odluku, rok za podnošenje žalbe započinje nakon obavijesti o obrazloženoj odluci. Samo stranke na koje je odluka naslovljena mogu zahtijevati obrazloženje.

5.

Svaka žalba koja je podnesena prije obavijesti o obrazloženoj odluci, smatra se isključivo zahtjevom za dostavu obrazloženja odluke.

6.

Odluke povezane s dopingom uvijek se izdaju s obrazloženjem.

7.

Glavno tajništvo FIFA-e objavljuje odluke koje su donijela pravna tijela FIFA-e. Kad takve odluke sadrže povjerljive informacije, FIFA može po službenoj dužnosti, ili na zahtjev stranke, objaviti anonimiziranu ili redigiranu verziju.

8.

Zahtjev za obrazloženu odluku ne utječe na primjenu odluke, koja stupa na snagu od njene obavijesti, osim naloga za plaćanje određenog novčanog iznosa.

9.

Nadležno pravno tijelo može u svakom trenutku ispraviti pogreške u izračunu, ili bilo koje druge očite pogreške u odluci.

Poglavlje 3. Disciplinska komisija

52 Pokretanje postupaka

1.

Postupke pokreće tajništvo Disciplinske komisije:

- a) na osnovu izvještaja službenih osoba utakmice;
- b) kad je podnesen prigovor;
- c) na zahtjev Vijeća FIFA-e;
- d) na zahtjev Etičke komisije;
- e) na temelju izvještaja koji je podnio FIFA TMS;
- f) na temelju članka 15 ovog Kodeksa;
- g) na temelju dokumenata primljenih od tijela javne vlasti;
- h) po službenoj dužnosti.

2.

Svaka osoba ili tijelo može pravnim tijelima FIFA-e prijaviti ponašanje za koje smatra da nije u skladu s propisima FIFA-e. Takve prijave podnose se u pisanom obliku.

53 Nadležnost

1.

Disciplinska komisija nadležna je kazniti svaku povredu FIFA-inih pravilnika koja ne spada u nadležnost drugog tijela.

2.

Disciplinska komisija je posebice nadležna za:

- a) kažnjavanje težih prekršaja koje su uočile službene osobe utakmice;
- b) ispravljanje očite pogreške disciplinskim odlukama suca;
- c) produljenje trajanja zabrane nastupa na utakmicama koje automatski stupa na snagu nakon isključenja;
- d) izricanje dodatnih kazni.

54 Nadležnost suca pojedinca Disciplinske komisije

1.

Predsjedatelj može odlučivati samostalno kao sudac pojedinac ili svoje funkcije prenijeti na drugog člana Disciplinske komisije. Posebice, predsjedatelj ili osoba koju je on imenovao za suca pojedinca može donositi sljedeće odluke u pogledu bilo kojeg od sljedećih pitanja:

- a) hitni slučajevi ili prigovori;
- b) odlučivanje da li se disciplinski postupci pokreću, obustavljaju ili prekidaju;
- c) suspenzija osobe za četiri utakmice ili do tri mjeseca;
- b) izricanje novčane kazne do 50.000 CHF;
- c) odlučivanje o proširenju kazne;
- d) rješavanje sporova iz prigovora u odnosu na članove Disciplinske komisije;
- e) izricanje, izmjena ili poništenje privremenih mjera;
- f) slučajeve koji uključuju pitanja iz članka 15 ovog Kodeksa;
- g) ostali prekršaji koji se kažnjavaju samo novčanom kaznom..

2.

Tajništvo, prema uputama predsjedatelja ili zamjenika predsjedatelja, je odgovorno za dodjelu relevantnih slučajeva sucima pojedincima. Postupci pred sucem pojedincem vode se u skladu s ovim Kodeksom.

3.

U predmetima u kojim odlučuje sudac pojedinac, predsjedatelj Disciplinske komisije ili osoba koju je on imenovao može predložiti kaznu na osnovu postojećeg dosjea čak i prije nego disciplinski postupak započne. Odnosna stranka može odbiti predloženu kaznu i zahtijevati pokretanje disciplinskog postupka u roku od pet dana od obavijesti o predloženoj kazni, a u slučaju da to izostane, kazna će postati konačna i obvezujuća. Ako disciplinski postupak bude pokrenut, Disciplinska komisija u čijem sastavu nije sudac pojedinac koji je predložio kaznu, odredit će odgovarajuću disciplinsku mjeru u skladu s ovim Kodeksom. Predložena kazna se poništava te ju Disciplinska komisija neće uzeti u obzir.

55 Zaključivanje postupaka

Postupak se može zaključiti kad:

- a) stranke postignu sporazum;
- b) u skladu s relevantnim postupcima prema relevantnom nacionalnom zakonodavstvu stranka postane nesolvetna ili bude u stečaju;
- c) klub izgubi članstvo u savezu;
- d) navodno kršenje nije dokazano.

Poglavlje 4. Komisija za žalbe

56 Nadležnost

1.

Komisija za žalbe nadležna je odlučivati o žalbama protiv bilo koje odluke Disciplinske komisije koju pravilnici FIFA-e ne određuju kao konačnu ili koja se ne prenosi na drugo tijelo.

2.

Komisija za žalbe također je nadležna odlučivati o žalbama protiv odluka Etičke komisije, kako je navedeno u Etičkom kodeksu FIFA-e.

3.

Svaka strana koja namjerava podnijeti žalbu mora o svojoj namjeri obavijestiti Komisiju za žalbe pisanim putem u roku od tri dana od obavijesti o obrazloženoj odluci.

4.

U roku od pet dana od isteka roka za najavu žalbe, podnositelj žalbe mora žalbu dostaviti u pisanom obliku. Ona mora sadržavati zahtjev podnositelja žalbe temeljem činjenica, dokaza, popisa predloženih svjedoka (s kratkim sažetkom njihovog očekivanog svjedočenja), te zaključke podnositelja žalbe. Podnositelj žalbe nema pravo dostavljati dodatne pisane podneske ili dokaze nakon roka za dostavu žalbenog podneska.

5.

U hitnim slučajevima i tijekom završnih natjecanja, predsjedatelj može skratiti rok za podnošenje prije navedenih dokumenata.

6.

Pristojba za žalbu je 1.000 CHF, te se plaća najkasnije kad se podnosi i žalbeni podnesak.

7.

Žalba nije dopuštena ako bilo koji od prije navedenih uvjeta nije ispunjen.

57 Dopuštenost žalbe

1.

Protiv bilo koje odluke koju je donijela Disciplinska komisija može se podnijeti žalba Komisiji za žalbe, osim kad je izrečena disciplinska mjera:

- a) opomene;
- b) ukora;
- b) zabrana nastupa do dvije utakmice ili do dva mjeseca (osim u slučaju odluka povezanih s dopingom);
- c) novčana kazna do 15.000 CHF koja je izrečena savezu ili klubu, ili do 7.500 CHF u drugim slučajevima;
- d) odluke donesene u skladu s člankom 15 ovog Kodeksa.

2.

Žalba se može podnijeti samo protiv obrazložene odluke.

3.

Ako Disciplinska komisija kombinira disciplinske mjere, žalba je dopuštena ako najmanje jedna od izrečenih mjera prelazi prije navedena ograničenja. U tom slučaju, naredne(a) instance(a) imat će pravo ispitivati samo kazne koje prelaze prije navedena ograničenja.

58 Podnošenje žalbe

1.

Svatko tko je bio stranka u postupku pred Disciplinskom komisijom može podnijeti žalbu Komisiji za žalbe, pod uvjetom da ta stranka ima pravno zaštićeni interes za podnošenje žalbe.

2.

Savezi i klubovi mogu podnositi žalbe protiv odluka kojima se kažnjavaju njihovi igrači, službene osobe ili članovi.

59 Vijećanje i odluke

1.

Komisija za žalbe vijeća na zatvorenim sjednicama.

2.

U okviru žalbenog postupka, Komisija za žalba ima potpunu nadležnost preispitivati činjenice i propise.

3.

Odluka Komisije za žalbe potvrđuje, mijenja ili ukida pobijanu odluku. U slučaju temeljeno pogrešne odluke, Komisija za žalbe može ukinuti pobijanu odluku i slučaj vratiti Disciplinskoj komisiji na ponovno razmatranje.

4.

Ako je optužena strana jedina podnijela žalbu, kazna se ne može povećati.

5.

Ako se tijekom žalbenog postupka otkriju novi prekršaji, o njima se može odlučivati tijekom istog postupka. U takvoj situaciji kazna se može povećati.

60 Nadležnost predsjedatelja da samostalno odlučuje

Predsjedatelj (ili u njegovoj odsutnosti, zamjenik predsjedatelja) Komisije za žalbe može samostalno donositi sljedeće odluke:

- a) u hitnim ili slučajevima prigovora;
- b) odlučivati o žalbi protiv odluke o proširenju kazne;
- c) rješavati sporove koji proističu iz prigovora u odnosu na članove Komisije za žalbe;
- d) odlučivati o žalbama protiv privremenih odluka koje je donio predsjedatelj Disciplinske komisije;
- e) izricati, mijenjati i poništavati privremene mjere;
- f) u slučajevima kad je kazna koju je izrekla Disciplinska komisija novčana kazna do 500.000 CHF ili zabrana nastupa ili obavljanja dužnosti do pet utakmica ili na razdoblje do 12 mjeseci;
- g) u slučajevima kad je žalba očito nedopuštena; ili
- h) na zahtjev stranaka.

61 Učinci žalbe

1.

Žalba nema suspenzivni učinak osim u pogledu naloga za plaćanje novčanog iznosa.

2.

Predsjedatelj, zamjenik predsjedatelja, ili u njegovoj odsutnosti, dostupni član s najdužim stažem, može po primitku obrazloženog zahtjeva, odlučiti o odgoditi izvršenja.

IV. POSEBNI POSTUPCI

62 Isključenje i suspenzija za utakmicu

1.

Igrač koji je bio isključen:

- a) ostaje u svlačionici ekipe ili u prostoriji za doping kontrolu, zajedno s pratiteljem, dok ne budu objavljena imena igrača koji su odbrani za test na doping. Igraču može biti dopušteno da sjedi na tribini, pod uvjetom da su zaštićeni njegov integritet i sigurnost, da nije odabran za doping kontrolu i da više ne nosi svoju nogometnu opremu;
- b) nema pravo prisustvovati press konferenciji nakon utakmice ili drugim medijskim aktivnostima koje se održavaju na stadionu.

2.

Službenoj osobi koja je isključena ili izdržava suspenziju za utakmicu:

- a) može biti dopušteno da sjedi na tribini, ali ne u neposrednoj blizini terena za igru, pod uvjetom da su zaštićeni njegov integritet i sigurnost;
- b) nije dopušten ulazak u svlačionicu, tunel ili tehnički prostor, ili komunikacija ili kontakt s bilo kojom osobom koja sudjeluje u utakmici – posebice s igračima ili tehničkim osobljem – na bilo koji način;
- c) nije dopušteno prisustvovati press konferenciji nakon utakmice ili bilo kojim drugim medijskim aktivnostima koje se održavaju na stadionu.

3.

Isključenje automatski dovodi do suspenzije za narednu utakmicu. FIFA-ina pravna tijela mogu izreći dodatne suspenzije za utakmice i druge disciplinske mjere.

4.

Automatska suspenzija za utakmicu i sve druge dodatne suspenzije za utakmice moraju se odraditi, čak i ako je isključenje izrečeno na utakmici koja je kasnije prekinuta, poništena, proglašena izgubljenom bez borbe i/ili je određeno njeno ponovno odigravanje.

5.

Ako je utakmica prekinuta, poništena ili proglašena izgubljenom bez borbe (osim u slučaju kršenja članka 22), smatra se da je suspenzija izdržana ako ekipa kojoj suspendirani igrač pripada nije odgovorna za okolnosti koje su dovele do prekida, poništenja ili proglašenja utakmice izgubljenom bez borbe.

6.

Smatra se da suspenzija za utakmicu nije više neizdržana ako utakmica bude retroaktivno proglašena izgubljenom bez borbe jer je u njoj sudjelovao igrač iako nije imao pravo nastupa. To se također primjenjuje na suspenziju za utakmicu koja je izrečena igraču koji je sudjelovao u utakmici unatoč tome što nije imao pravo nastupa.

63 **Prenošenje opomena**

1.

Ako jedna osoba dobije opomenu u dvije odvojene utakmice istog FIFA-inog natjecanja, automatski je suspendirana za sljedeću utakmicu tog natjecanja. Takve se suspenzije moraju odraditi prije bilo koje druge suspenzije. Disciplinska komisija može izimno odstupiti od ovog pravila ili ga izmijeniti prije početka određenog natjecanja. Svaka takva odluka Disciplinske komisije je konačna i obvezujuća.

2.

Opomene dobivene tijekom jednog natjecanja ne prenose se u drugo natjecanje.

3.

One se međutim prenose iz jednog kola u sljedeće kolo istog natjecanja. Disciplinska komisija može izimno odstupiti od tog pravila prije početka određenog natjecanja. Ova odredba podliježe članku 53 ovog Kodeksa te svim drugim odstupajućim odredbama koje FIFA može donijeti za određeno natjecanje.

4.

Ako je osoba odgovorna za prekršaj isključenja (izravni crveni karton), svaka druga opomena koju je prethodno dobio u istoj utakmici se zadržava.

64 Poništenje opomena

1.

Disciplinska komisija može, po vlastitoj diskreciji ili na svoju vlastitu inicijativu, ili na zahtjev konfederacije, poništiti opomene koje nisu rezultirale isključenjem u smislu odluke koja ne podliježe žalbi.

2.

U svakom slučaju, komisija može to učiniti samo jednom u bilo kojem natjecanju.

65 Prenošnje suspenzija za utakmice

1.

Kao opće pravilo, svaka suspenzija za utakmicu (igrača ili drugih osoba) prenosi se iz jednog kola u sljedeće kolo istog natjecanja.

2.

Suspenzije za utakmice koje su izrečene u pogledu utakmica u odnosu na isključenje izrečeno igraču izvan natjecanja (zasebna[e] utakmica[e]) ili koja nije izdržana tijekom natjecanja za koje je bila namijenjena (eliminacija ili posljednja utakmica natjecanja) prenose se kako slijedi:

- a) FIFA Svjetsko prvenstvo™ i FIFA Svjetsko prvenstvo za žene™: prenosi se na sljedeću službenu utakmicu reprezentativne ekipe;
- b) Natjecanja koja podliježu dobnom ograničenju: prenosi se na sljedeću utakmicu reprezentativne ekipe u istoj dobnoj skupini. Kad se suspenzija ne može izdržati u istoj dobnoj skupini, prenosi se u sljedeću najvišu dobnu kategoriju;
- c) FIFA Kup konfederacija: prenosi se na sljedeću službenu utakmicu reprezentativne ekipe;
- d) FIFA Svjetsko klupsko prvenstvo: prenosi se na sljedeću službenu utakmicu kluba;
- e) Ženski olimpijski nogometni turnir: prenosi se na sljedeću službenu utakmicu reprezentativne ekipe;
- f) Muški olimpijski nogometni turnir: za igrače koji ispunjavaju dobnu granicu, prenosi se na sljedeću službenu utakmicu reprezentativne ekipe u istoj dobnoj skupini. Kad se suspenzija ne može izdržati u istoj dobnoj skupini, prenosi se na sljedeću najvišu dobnu kategoriju. Za igrače koji ne ispunjavaju dobnu granicu, prenosi se na sljedeću službenu utakmicu reprezentativne ekipe;

IV. POSEBNI POSTUPCI

- g) konfederacijska natjecanja za reprezentativne ekipe: prenosi se na sljedeću službenu utakmicu reprezentativne ekipe;
- h) natjecanja u kojima su ekipe odabrane u skladu s određenim kriterijima (kulturni, zemljopisni, povijesni, itd.), osim ako propozicije takvih natjecanja drugačije posebno ne određuju, suspenzija se prenosi na sljedeću službenu utakmicu reprezentativne ekipe.
- i) Prijateljske utakmice: prenosi se na sljedeću prijateljsku utakmicu reprezentativne ekipe.

3.

Ako je reprezentativna ekipa domaćin završnog natjecanja i stoga da bi došla na završno natjecanje ovog turnira ne treba sudjelovati u kvalifikacijskim utakmicama i sljedeća službena utakmica je na tom završnom natjecanju, svaka suspenzija za utakmicu prenosi se na sljedeću prijateljsku utakmicu reprezentativne ekipe.

4.

Ni u kojem slučaju se suspenzije za utakmice koje su rezultat nekoliko opomena izrečenih igraču na različitim utakmicama istog natjecanja ne prenose u drugo natjecanje.

5.

Službene osobe kluba ili saveza izdržavaju suspenziju za utakmicu s klubom ili savezom u kojem je ta osoba službena osoba.

6.

Suspenzije za utakmice koje se moraju prenijeti u drugo natjecanje mora izdržati odnosna osoba bez obzira na to da li se status te osobe u međuvremenu promijenio – tj. od igrača na službenu osobu ili obrnuto.

66 Proširenje učinka kazni na cijeli svijet

1.

Ako se radi o ozbiljnom prekršaju, posebice ali ne ograničeno na diskriminaciju, manipulaciju nogometnim utakmicama ili natjecanjima, nedolično ponašanje prema službenim osobama utakmice, ili krivotvorenju ili faksifikaciji, savezi, konfederacije, te druga tijela sportske organizacije zahtijevat će od Disciplinske komisije proširenje kazne koju su ona izrekla tako da kazna ima učinak u cijelom svijetu.

2.

FIFA će automatski usvojiti svaku pravno obvezujuću kaznu povezanu s dopingom koju je izrekla druga nacionalna ili međunarodna sportska organizacija, nacionalna antidopinška organizacija ili drugo državno tijelo koje poštuje temeljna pravna načela, te pod uvjetom da su ispunjeni uvjeti iz članka 71 Antidopinškog pravilnika FIFA-e, sve konfederacije i savezi će ju automatski priznati.

3.

Zahtjev se podnosi pisanim putem i prilaže mu se vjerodostojan primjerak odluke. Ona sadrži ime i adresu kažnjene osobe te naziv i adresu odnosno kluba i saveza.

4.

Ako Disciplinska komisija otkrije da savezi, konfederacije i druge sportske organizacije nisu zahtjevale proširenje učinka odluke na cijeli svijet, takva odluka se može donijeti po službenoj dužnosti.

5.

Proširenje na cijeli svijet bit će odobreno:

- a) Ako je kažnjena osoba uredno navedena;
- b) Ako je imala mogućnost iznijeti svoje očitovanje (s izuzetkom privremenih mjera);
- c) Ako je odluka bila uredno dostavljena;
- d) Ako je odluka u skladu s propisima FIFA-e;
- e) Ako proširenje kazne nije u suprotnosti s javnim redom ili prihvaćenim standardom ponašanja.

6.

Predsjedatelj Disciplinske komisije u načelu donosi odluku bez rasprave ili saslušanja bilo koje stranke, koristeći se samo dosjeom.

7.

Presjedatelj može iznimno pozvati odnosne stranke.

8.

Predsjedatelj je ograničen na utvrđenje ispunjenja uvjeta iz ovog članka. Ne smije preispitivati sadržaj odluke.

9.

Predsjedatelj će ili odobriti ili odbiti zahtjev za proširenje kazne.

10.

Kazna izrečena savezu ili konfederaciji ima isti učinak u svakom savezu FIFA-e, u svakoj konfederaciji i samoj FIFA-i kao da je kaznu izrekao jedan od njih.

11.

Ako se odluka koja u pravnom smislu još nije konačna proširuje na cijeli svijet, svaka odluka o proširenju slijedi ishod trenutne odluke saveza ili konfederacije.

67 Preispitivanje

1.

Nakon što je odluka pravno obvezujuća može se zatražiti preispitivanje pred nadležnim pravim tijelom ako stranka otkrije činjenice ili dokaze koji bi doveli do povoljnije odluke, a koji čak i uz dužnu pažnju nisu mogli biti pribavljeni ranije.

2.

Zahtjev za preispitivanje može se podnijeti u roku od 10 dana nakon što su otkriveni razlozi za preispitivanje.

3.

Rok zastare za podnošenje zahtjeva za preispitivanje je godina dana nakon što je odluka postala konačna i obvezujuća.

68 Službeni jezici

1.

Ovaj Kodeks je izdan na četiri službena jezika FIFA-e (engleski, francuskim, njemački i španjolski).

2.

U slučaju bilo kakvog prijepora između četiri teksta, mjerodavna je verzija na engleskom jeziku.

69 Spol i broj

Pojmovi koji se odnose na fizičke osobe primjenjuju se na oba spola. Svaki pojam u jednini primjenjuje se na množinu i obrnuto.

70 Posebna disciplinska pravila

Tijekom završnog natjecanja FIFA-e mogu se uvesti posebna disciplinska pravila. O takvim pravilima savezi i klubovi sudionici obavještavaju se najkasnije prije prve utakmice tog završnog natjecanja.

71 Disciplinski kodeksi saveza

1.

U cilju harmonizacije disciplinskih mjera savezi su obvezni svoje vlastite disciplinske odredbe prilagoditi općim načelima ovog Kodeksa. Članak 62 stavak 3 ovog Kodeksa smatra se obveznim u domaćim natjecanjima.

2.

Na zahtjev FIFA-e, savezi moraju FIFA-i dostaviti primjerak svog ažuriranog pravilnika.

3.

Svi savezi trebaju osigurati da se nitko tko sudjeluje u upravljanju klubovima ili samim savezom ne goni za djela koja su nedostojna takvog položaja ili onaj tko je u posljednjih pet godina osuđivan za kazneno djelo.

72 Usvajanje i stupanje na snagu

1.

Ovaj Kodeks usvojilo je Vijeće FIFA-e na svojoj sjednici održanoj 3. lipnja 2019. u Parizu i stupa na snagu 15. srpnja 2019.

2.

Disciplinske mjere za nepoštivanje konačne odluke CAS-a koje su donesene u redovnom postupku bit će izrečene pod uvjetom da je postupak pred CAS-om započeo nakon stupanja na snagu ovog Kodeksa.

Pariz, 3. lipanj 2019.

Za Vijeće FIFA-e:

Predsjednik:
Gianni Infantino

Glavna tajnica :
Fatma Samoura

Fédération Internationale de Football Association

The background is a solid dark blue. It features several thick, light blue lines that intersect to form abstract geometric shapes. One line runs diagonally from the bottom left towards the top right. Another line runs diagonally from the top right towards the bottom right. A third line runs diagonally from the bottom left towards the top right, intersecting the second line. A fourth line runs diagonally from the bottom left towards the top right, intersecting the first line. In the bottom right corner, there is a small, solid green square.